

جنس ضعیف

www.ketab.ir

اورینا فالاجی

انتشارات
آریسا

سرشناسه	: فالاجی، اوریانا، ۱۹۳۱-۲۰۰۶م.
عنوان و نام پدیدآور	Fallaci, Oriana
مشخصات نشر	: جنس ضعیف/ مولف اوریانا فالاجی؛ مترجم منا تقوی فر.
مشخصات ظاهری	: تهران: انتشارات آتیس، ۱۴۰۰.
شابک	: ۱۸۴ ص: ۲۱×۱۴ س.م.
وضعیت فهرست نویسی	: 978-622-289-205-0
یادداشت	: فیبا
یادداشت	: عنوان اصلی: Le sexe inutile: voyage autour de la femme, 1961.
	: کتاب حاضر از متن انگلیسی با عنوان "The useless sex" به فارسی برگردانده شده است.
موضوع	: زنان -- تاریخ
موضوع	: Women -- History
موضوع	: فالاجی، اوریانا، ۱۹۳۱ - ۲۰۰۶م. -- سفرها
موضوع	: Fallaci, Oriana -- Travel
موضوع	: زنان -- وضع اجتماعی
موضوع	: Women -- Social conditions
شناسه افزوده	: تقوی فر، منا، ۱۳۷۰ - مترجم
رده بندی کنگره	: HQ1154
رده بندی دیویی	: ۴۲۴۲/۳۰۱
شماره کتابشناسی ملی	: ۸۵۲۱۰۶۶
اطلاعات رکورد کتابشناسی	: فیبا

انتشارات
آتیس

دفتر انتشارات: خیابان انقلاب- خیابان لبافی نژاد- مابین خیابان ابوریحان و خیابان دانشگاه
پلاک ۱۱۵، طبقه اول تلفن: ۶۶۴۶۵۸۸۱-۶۶۴۹۸۳۰۰

جنس ضعیف

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| ♦ مترجم: منا تقوی فر | ♦ مولف: اوریانا فالاجی |
| ♦ صفحه آرا: زهرا بیات | ♦ مدیر فنی: علیرضا فرهمند |
| ♦ چاپ و صحافی: گنج شایگان | ♦ ناشر: آتیس |
| ♦ شابک: ۰-۲۰۵-۲۸۹-۶۲۲-۹۷۸ | ♦ شمارگان: ۳۰۰۰ نسخه |
| | ♦ نوبت چاپ: یکم ۱۴۰۰ |

www.ketab.ir

فهرست

۴	پیشگفتار
۵	مقدمه
۱۱	فصل یکم
۳۱	فصل دوم
۶۵	فصل سوم
۸۳	فصل چهارم
۱۱۷	فصل پنجم
۱۵۷	فصل ششم

پیشگفتار

کتابی که پیش رو دارید برگردان فارسی کتاب *The Weaker Sex* نوشته نویسنده و خبرنگار مشهور ایتالیایی، خانم اوریانا فالاجی، است. در این کتاب درمورد مأموریت ایشان برای سفر به شرق و تهیه گزارشی از وضعیت روز زنان اهل مشرق زمین سخن گفته شده است. دنیای پریچرخم زنان از گذشته تا حال همواره متأثر از فرهنگ و آداب و رسوم، پیشینه تاریخی و همچنین عوامل سیاسی و اجتماعی بوده است. کتاب جنس ضعیف به بررسی زندگی زنان در کشورهای می‌پردازد که در آن زنان به‌عنوان جنس ضعیف‌تر شناخته می‌شوند.

خانم اوریانا فالاجی در سفرش به کشورهای چون پاکستان، هند، مالزی، سنگاپور، چین، ژاپن و... از نزدیک این پیچیدگی‌ها را می‌بیند و تجربه می‌کند. زنان رنجوری که به‌ناچار موظف به پیروی از آداب و رسوم غلط و پوسیده به‌جای‌مانده از آباو اجدادشان هستند.

در برگردان فارسی کتاب سعی شده است تا حداکثر وفاداری به متن اصلی حفظ شود، اما مترجم سلاست و روانی نوشته را مدنظر داشته است. در پایان این جانب به‌عنوان یک زن اهل مشرق با زنان نامبرده در کتاب به‌نوعی حس همدردی دارم و مطالعه این اثر را به همه زنان سرزمینم پیشنهاد می‌دهم.

با تشکر

منا تقوی‌فر